

РЕШЕНИЕ

по делу № 06-11/61-17

14 июля 2017 года

г. Томск

Комиссия Томского УФАС России по рассмотрению дел по признакам нарушения законодательства о рекламе в составе:

- председателя
комиссии:
- Бутенко Игоря Васильевича, заместителя руководителя управления – начальника отдела контроля монополистической деятельности;
 - Пятериковой Евгении Андреевны, специалиста-эксперта отдела контроля рекламы, недобросовестной конкуренции и адвокатирования;
- членов комиссии:
- Ташпулатовой Гулбахар Махмаджановны, специалиста-эксперта отдела контроля рекламы, недобросовестной конкуренции и адвокатирования,

рассмотрев материалы дела № 06-11/61-17 по признакам нарушения Федерального закона от 13.03.2006 №38-ФЗ «О рекламе» (далее – Закон о рекламе) по факту распространения рекламы на иностранном языке в отсутствие перевода на русский язык, без участия заявителя, в присутствии представителя ИП.,

УСТАНОВИЛА:

В Томское УФАС России поступило заявление гражданина (вх. № 3024 от 18.05.2017), в котором указывается о нарушении законодательства о рекламе, которое выразилось в следующем.

Заявитель сообщает, что на фасаде здания, размещенного по адресу: г. Томск, пр. Мира, 23 размещена наружная реклама магазина обуви «RONOX» следующего содержания: «Обувной магазин. Bonus. Низкие цены. Bonus. Ronox обувь» в отсутствие перевода слова «Bonus» на русский язык.

В связи с изложенным по данному факту определением от 16.06.2017 возбуждено производство по настоящему делу по признакам нарушения п.1 ч.5, ч.11 ст.5 Закона о рекламе.

На рассмотрении дела представитель ИП пояснила, что рекламный баннер был порезан злоумышленниками, после чего нанесенный баннеру вред был минимизирован дополнением к рекламе изображений звезд с надписями на иностранном языке. После получения определения о возбуждения производства по настоящему делу, рассматриваемая реклама снята и заменена новой, соответствующей требованиям законодательства о рекламе.

Рассмотрев материалы дела, заслушав пояснения представителя лица, в действиях которого содержатся признаки нарушения законодательства о рекламе, Комиссия считает установленным следующее.

В соответствии с п.1,2 ст.3 Закона о рекламе реклама - информация, распространенная любым способом, в любой форме и с использованием любых средств, адресованная неопределенному кругу лиц и направленная на привлечение внимания к объекту рекламирования, формирование или поддержание интереса к нему и его продвижение на рынке; объект рекламирования - товар, средства индивидуализации юридического лица и (или) товара, изготовитель или продавец товара, результаты интеллектуальной деятельности либо мероприятие (в том числе спортивное соревнование, концерт, конкурс, фестиваль, основанные на риске игры, пари), на привлечение внимания к которым направлена реклама.

Информация размещенная на фасаде здания у входа в магазин обуви «RONOX» «Обувной магазин. Bonus. Низкие цены. Bonus. Ronox обувь» адресована неопределенному кругу лиц, направлена на привлечение внимания к магазину обуви и реализуемой в нем продукции по низким ценам, формирование и поддержание к нему интереса и его продвижение на рынке. Объектом рекламирования данной рекламы является магазин «RONOX», а также реализуемый в нем товар – обувь. Таким образом, указанная информация обладает перечисленными в п. 1 ст. 3 Закона о рекламе признаками, следовательно, является рекламой.

Таким образом, требования ФЗ «О рекламе» распространяются на содержание указанной информации, на обстоятельства ее распространения.

В соответствии с ч. 11 ст.5 Закона о рекламе при производстве, размещении и распространении рекламы должны соблюдаться требования законодательства Российской Федерации, в том числе требования гражданского законодательства, законодательства о государственном языке Российской Федерации.

В соответствии с ч.1 ст.68 Конституции Российской Федерации русский язык является государственным языком РФ на всей ее территории.

Согласно п.10 ч.1 ст.3 Федерального закона 01.06.2005 № 53-ФЗ «О государственном языке Российской Федерации» (далее – Закон № 53-ФЗ) государственный язык Российской Федерации подлежит обязательному использованию в рекламе.

В силу ч.2 ст.3 Закона №53-ФЗ использование в тексте рекламы текста на иностранном языке должно сопровождаться текстом на русском языке, идентичным по содержанию и техническому оформлению, выполненным разборчиво.

Согласно п.1 ч.5 ст.5 Закона о рекламе в рекламе не допускается использование иностранных слов и выражений, которые могут привести к искажению смысла информации.

В рекламе магазина обуви «RONOX», размещенной на фасаде здания, располагающегося по адресу: г. Томск, пр. Мира, 23, отсутствует сопровождение иностранного слова «Bonus» текстом на русском языке, идентичным по содержанию и техническому оформлению, выполненным разборчиво. Таким образом, рассматриваемая реклама магазина обуви «RONOX» размещена с нарушением требований п.1 ч.5, ч.11 ст.5 Закона о рекламе.

Данная позиция подтверждается судебной практикой, решением Высшего Арбитражного Суда от 18.02.2016 № А65/19639/2012.

В соответствии с п.4 ст. 3 Закона о рекламе реклама, не соответствующая требованиям законодательства Российской Федерации, является ненадлежащей.

Согласно ч. 6 ст.38 Федерального закона «О рекламе» ответственность за нарушение требований п.1 ч.5 ст.5 ФЗ «О рекламе» несет рекламодатель.

Рекламодателем и рекламораспространителем рассматриваемой рекламы является индивидуальный предприниматель О (ИНН: 701734806395, ОГРНИП: 307701711300133), что подтверждается договором № 1Н/2017 от 01.01.2017, заключенным ИП О – заказчиком с ООО «Центр Рекламных услуг» – исполнителем, где исполнитель обязан оказать рекламные услуги, а заказчик принять и оплатить данные услуги. Стоимость печати рассматриваемого рекламного баннера составила 2 879,87 рублей. Составлен акт выполненных работ № 113 от 14.04.2017. Работы оплачены в полном объеме, что подтверждается платежным поручением № 236 на сумму 2 879, 87 рублей.

Вместе с тем, поскольку рассматриваемая реклама на иностранном языке в отсутствие перевода на русский язык магазина обуви «RONOX» удалена, на заседание Комиссии представлены соответствующие доказательства, приложенные к материалам дела, следовательно, основания для выдачи предписания отсутствуют.

Комиссия Томского УФАС России, руководствуясь п.1 ч.2 ст.33, ч.1, ч.3 ст. 36 Закона о рекламе, п.37- п.42 Правил рассмотрения антимонопольным органом дел, возбужденных по признакам нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе,

РЕШИЛА:

1. Признать ненадлежащей рекламу магазина обуви «RONOX» следующего содержания: «Обувной магазин. Bonus. Низкие цены. Bonus. Ronox обувь», размещенную по адресу: г. Томск, пр. Мира, 23, поскольку в ней нарушены требования п.1 ч.5, ч.11 ст.5 Федерального закона от 13.03.2006 № 38-ФЗ «О рекламе».

2. Не выдавать ИП О предписание о прекращении нарушения законодательства о рекламе.

3. Передать материалы дела уполномоченному должностному лицу Томского УФАС России для решения вопроса о возбуждении дела об административном правонарушении, предусмотренном ч.1 ст.14.3 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях.

Решение может быть обжаловано в судебном порядке в течение трех месяцев.